



جدوال قمبراچان خطبه جمعة

Siri 4/ 2024 (APRIL 2024)

تاریخ	تاجوق	ب
5 April 2024M/ 25 Ramadhan 1445H	كونچي منموكن ليلة القدر	1.
12 April 2024M/ 3 Syawal 1445H	كمانيسن يث سماكين تاور	2.
19 April 2024M/ 10 Syawal 1445H	زياره ساتو توتوتوتن	3.
26 April 2024M/ 17 Syawal 1445H	شوال: اثتارا ككمبيراعن دان كفيلوان	4.
خطبه كدوا		

دبببببببب:



زكاة فولاو فينغ

دتربببببببب:



جابتن حال إحوال اكام اسلام فولاو فينغ



***Jawatankuasa Panel Semakan Teks Khutbah
Negeri Pulau Pinang***

- 1. SS Dato' Seri Dr. Haji Wan Salim bin Wan Mohd Noor
(Pengerusi)**
Mufti Kerajaan Negeri Pulau Pinang
- 2. YBhg. Ustaz Muhammad Fadzil bin Alias**
Pengarah, Yayasan Dakwah Islamiyah (YADIM) Pulau Pinang
- 3. YBhg. Ustaz Ahmad bin Hashim**
Penasihat, Pusat Pengajian Tahfiz Al-Quran (PPTQ)
Kolej Islam Teknologi Antarabangsa Pulau Pinang (KITAB)
- 4. YBhg. Ustaz Subki bin Mohamed**
Mantan Pensyarah Kanan, IPG Kampus Tuanku Bainun
- 5. YBhg. Dr. Mohamad Zaki bin Hj Abdul Halim**
Penolong Mufti, Bahagian Fatwa,
Jabatan Mufti Negeri Negeri Pulau Pinang
- 6. YBhg. Ustazah Rohayati binti Daud**
Mantan Penyelaras Program Intervensi Kaunseling,
Universiti Sains Malaysia
- 7. YBhg. Ustaz Ahmad Shahimi bin Senawi**
Pendakwah
- 8. Ustaz Mohd Hanif bin Omar @ Wahab
(Setiausaha)**
Ketua Penolong Pengarah, Bahagian Dakwah
Jabatan Hal Ehwal Agama Islam Pulau Pinang (JHEAIPP)





زياره: ساتو تونتوتن

19 April 2024M/ 10 Syawal 1445H

أَلْحَمْدُ لِلَّهِ الْمَحْمُودِ عَلَى كُلِّ حَالٍ، وَنَعُوذُ بِاللَّهِ مِنْ حَالِ أَهْلِ الضَّلَالِ وَالْكَسَلِ.
وَأَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ الْكَبِيرُ الْمُتَعَالِ،
وَأَشْهَدُ أَنَّ سَيِّدَنَا وَنَبِيَّنَا مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ، جَبَلَهُ رَبُّهُ عَلَى جَمِيلِ الْفِعَالِ،
وَكَرِيمِ الْخِصَالِ.

صَلَّى اللَّهُ وَسَلَّم عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ خَيْرِ صَحْبٍ وَآلٍ،
وَالتَّابِعِينَ وَمَنْ تَبِعَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ الْمَالِ.

أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ، اتَّقُوا اللَّهَ! أَوْصِيَكُمْ وَإِيَّايَ بِتَقْوَى اللَّهِ، فَقَدْ فَازَ الْمُتَّقُونَ.
فارا تتامو جمعة يڠ دكاسيهي سكالين،

برتقوى له كهد الله سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى دُغْن سبَر-بَر تقوى، دُغْن مِغْمَلِكْن سلوروه
اجرن اسلام دان منيغكلن سڭالا لارغْن، سموڭ كيت تيدق تركولوغْن دالم
كولوغْن اورغ ۲ يڠ روڭي داخيرة ننتي.

سبلوم ملنجوتكن بيچارا، سوڭ خطيب ممبري فريغاتن. ماريله كيت تيغكلن
فركارا لڭي يڠ برتنتاغن دُغْن سنه سرتا ادب، ياءيت تيندقن يڠ مميسوڭن فرهاتين
درفد مندغر خطبة دان ايسي كندوڭن. اين ترماسوقله قربواتن بربوال-بوال،
تيدور دُغْن سڭاج دان برماءين تيليفون بيمبيت. منبر هاري اين ممبيچاراكن
خطبة برتاجوق: "زياره ساتو تونتوتن."

سيدڠ جماعه يڠ درحمتي الله،



رمضان یځ مليا سوده فون برللو. اومت اسلام مریاکن عیدالفطري سباګاي تندا کمنان منجالي عبادۀ فواسا. لازیمش دموسیم قریاءن، زیارہ-منزیارهي ادالہ عملن یځ سریځ دلاکوکن اولیہ اومت اسلام.

نامون بګیتو، فُحیاتن ترهادف عملن این سماکین فودر دکالغن سکلینتیر اومت اسلام دغن فلباګاي السن یځ ریمیه سفرتي مالس اتاو لویه سوک منونتون تیلیویشین درومه. کینی حاضر قولاً میدیا سوسیال دالم کهیدوفن ماءنسي.

سسوځکوهن عملن زیارہ-منزیارهي امت دسوکاءي اولیہ الله سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى کران اي ترماسوق ددالم کباءیقن دغن دجنجیکن کنجرن یځ بسر. سبواه حدیث یځ دروایتکن اولیہ ابوهریره رَضِيَ اللهُ عَنْهُ رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ برسبدا:

مَنْ عَادَ مَرِيضًا أَوْ زَارَ أَخًا لَهُ فِي اللَّهِ، نَادَاهُ مُنَادٍ: بِأَنْ طِبْتَ، وَطَابَ مَمْشَاكَ، وَتَبَوَّاتَ مِنَ الْجَنَّةِ مَنْزِلًا

مقصودش: "سسیافا یځ منزیارهي اورځ ساکیت، اتاوفون منزیارهي ساوداران کران الله مک برسروله فپرو دلاغیت، اغکاو تله ملاکوکن کباءیقن دان بائق سوځکوه فرجالننمو ایت دان اغکاو تله مندودوکی تمفت ددالم شرګ."

(حدیث رواية الترمذي)

جوسترو، ستیاف اومت اسلام دسرو اونتوق ممبري فرهاتین اوتام ترهادف عملن مليا این کران اي ممبري منفعة یځ بسر جک دعملکن.

سیدځ جماعه یځ درحمتي الله،

عملن زیارہ-منزیارهي امت دتونتوت اولیہ اسلام، اقاته لائي دعيدالفطري. هاري لبارن این ممبوک رواځ کفد کیت اونتوق مغافلکیسیکن اجرن اسلام مغناءي کونسيف برکنل-کنلن دان مغیراتکن صَلَّۀ الرَّحِيمِ.

قد بولن رمضان اومت اسلام برءوسها اونتوق منمبه قهالا عملن برقواسا، مک
قد بولن شوال عملن ترسبوت هندقله دتروسکن دسمفیغ منمبه عملن زیاره-
منزیارهی. ادله سسواتویغ امت مپدیھکن سکیراڻ عملن این تیدق دبودیاکن هاڻ
دغن السن ترلالو سیبوق دان تیدق سمفت اونتوق مځونجوڻی ساودارا-مارا دان
راکن تولن.

کیت جوک منداڻتی سکولوغن ماءنسی، ممځو ملنچوڻ مرات-رات، بربلنجا میواه
نامون قد ماس یغ سام مځابایکن اهلی کلوارک اتاو صحابة یغ سدغ دالم
کسوسهن. اڱق مپدیھکن، اد جوک یغ منروسکن عملن زیاره تتاڻی داتغ هاڻ دغن
جاسد سبالیقن جیوا سفنوهن ملکت دغن گاجیت دتاغن. اکتیف دکومځولن ۲
Tik Tok، Whatsapp دان سباگایڻ نامون سبالیقن کورځ برکومونیکاسی سوقتو
برسموکا.

عقیبتڻ، فرساوداراءن منجادی لوڅکر دان صَلَّه الرَّحِيم تیدق ترجالین. کلوارک
اکن تردیدق دغن سیکف ممندیځکن دیری سندیری دان تیدق ممځودولیکن اورځ
لاءین. سکیراڻ فرکارا این تیدق دبندوځ، ای اکن ملاهیرکن بیبیت ۲ فرڇچاهن
سسام اومت اسلام قد حال اسلام امت مځاللقن عملن برجماعه دان برساتو-
فادو.

سیدغ جماعه یغ درحمتی الله،

فرساوداراءن اداله ساتو نعمت بسر یغ دکورنیاکن اولیه الله کفد اورځ ۲ برایمان
کران ای مندوروځ کفد فیاتوان اومت دان مځیلقن فرڇچاهن سرتا فرسلیسیهن.
سباگایمان فرمان الله ددالم سورة آل عمران آیات 103:

وَأَعْتَصِمُوا بِحَبْلِ اللَّهِ جَمِيعًا وَلَا تَفَرَّقُوا وَاذْكُرُوا نِعْمَتَ اللَّهِ عَلَيْكُمْ إِذْ كُنْتُمْ أَعْدَاءَ
فَأَلَّفَ بَيْنَ قُلُوبِكُمْ فَأَصْبَحْتُمْ بِنِعْمَتِهِ إِخْوَانًا ... ﴿١٣٣﴾

مقصودش: "دان برځځ تګوهله کامو سموا قد تالي الله (اکام اسلام) دان جاغڼله کامو برځچه بله. دان ايغڼله نعمت الله کڅد کامو کتيک کامو برموسوهن (سسام جاهلية دهولو). لالو الله مپاتوکن هاتي کامو (سهيځک کامو برساتو قادو دغن نعمت اسلام) مک منجاديله کامو دغن نعمت ايت اورغ اسلام يځ برساودارا."

نعمت فرساوداراءن اين تيدق بوليه دجوال بلي دغن واغ ريغکيت، هرتا ماهوقون کبنداءن دنياوي کران اي اداله حق مطلق الله يځ دانوکره کاتس همباش. سهوبوغن ايت، الله تله برفرمان ددالم سورة الأنفال ايات 63:

وَأَلْفَ بَيْنَ قُلُوبِهِمْ لَوْ أَنْفَقْتَ مَا فِي الْأَرْضِ جَمِيعًا مَّا أَلْفَتْ بَيْنَ قُلُوبِهِمْ وَلَكِنَّ اللَّهَ أَلْفَ بَيْنَهُمْ إِنَّهُ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ﴿٦٣﴾

مقصودش: "دان دپاله جوک يځ مپاتوځدوکن انتارا هاتي مريک (يځ برايمان ايت). کالاوله کامو ممبلنجاکن سکالا (هرتا بندا) يځ اد دبومي، نسچاي کامو تيدق اکن دافت مپاتوځدوکن هاتي مريک. اکن تتافي، الله تله مپاتوځدوکن هاتي مريک. سسوځکوهن دي مها فرکاس لاکي مها بيچقسان."

سسوځکوهن فرساوداراءن يځ دما تيروي دغن عقيدة اسلام اداله مروفاکن ايکتن يځ فاليج قوات. مريک يځ هيدوف دباوه ناءوغن کاسيه-سايج دان فرساوداراءن سمات-مات کران الله سهاجله يځ دافت مراساي کبهاگيائن دان کسلساءن ديري. بتاف راماي مائسي يځ برکومقول اتس مقصود يځ برلائين سفرتي فرنياگان، فوليتيک دان سباکايش تتافي سوکر ممبينا فرقادوان دانتارا مريک کران ماسيخ ۲ ممقوپاي متلامت دان مقصود يځ بربيذا-بيذا.

سيدغ جماعه يځ درحمتي الله،

مَحَبَّة (کاسيه سايج) دان أَخُوَّة (فرساوداراءن) ترجالين افابيلا زياره دلاکوکن. انق ۲ مندکتي ايپو باف، اورغ مودا ايغت کڅد اورغ توا، اورغ صيحت منزياهي يځ ساکيت، اورغ کاي منزياهي اورغ ميسکين دان جيرن تتغک کونجوغ-مغونجوغي.

زياره جوک ممباوا ککمبيراءن کفد مريک يځ دزيارهي ستروسن ممبري قلواځ اونتوق
برتاځ خبر، مځرتکن هوبوځن صَلَّه الرَّحِيم سرتا ساليځ مندعاءکن.

سلائين ايت، عملن اين قد ماس يځ سام داقت ممبري رواځ کفد مائنسي اونتوق
مځانصفي ديري دان تيدق برسيکف اينديويدواليستيق (individualistik).
فراساءن تځڙ دان سومبوځ هاروس دبوځ کران نعمت يځ دميليقي اداله انوگره الله
يځ قاتوت دشوکوري دان دکوځسي برسام.

سيدځ جماعه يځ درحمتي الله،

دالم مرياليساسيکن عملن زياره-منزيارهي اين، اومت اسلام قزلوله مځمبيل برت
بيراف فرکارا دالم ادب زياره انتاراځ اياله:

فرتام: عملن زياره هندقله دستراي دځن نيه يځ بايق ياءيت اونتوق منچاري
کرضاءن الله دځن مځيرتکن صَلَّه الرَّحِيم اتام اُخوة.

کدوا: زياره دځن هاتي يځ إخلاص ياءيت تيدق مځهارفکن بالسن دان قولځن.
سکيران توان رومه يځ دزيارهي تيدق ممقوپاي سسواتو اونتوق دهيدځکن، کيت
تيدق سواجرن برماسم موک دان مځيبارکن بریتا اين کفد اورځ لاءين. بهکن کيت
سهاروسن برباءيق سځک.

کتيک: تيدق برچاکف سسواتو فرکارا يځ منيمبولکن راس تيدق سنځ هاتي
ترهادف توان رومه يځ دزيارهي دان فرکارا ۲ يځ مځيمځ درقد شريعة اسلام سځرتي
مځومفت، فتنه، مځادو-دومبا دان سباکايځن.

سيدځ جماعه يځ درحمتي الله،

روموسن يځ داقت دأمبيل ملالوئي خطبة هاري اين اياله:

فرتام: عملن زياره-منزيارهي اداله ساتو تونتوتن اکام دان اي قزلو دتروسکن
ترواتماځ دبولن شوال يځ مليا اين.



كدوا: زیاره دافت ممبنتوق فرساودارءن دان فرقادوان دكالغن اومت اسلام.

كتيک: زیاره دافت ممچهکن تمبوق یغ منجادی فغهاڭ کفد فرقادوان.

کامفت: زیاره ترماسوق ددالمن عمل کباءیقن دان دجنجیکن گنجرن یغ بسر درفد الله.

کلیم: زیاره اکن دبرکتی دان درحمتی الله جیک أدب-أدبن دقاتوهی.

فرمان الله سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى:

لَا خَيْرَ فِي كَثِيرٍ مِّنْ نَّجْوَاهُمْ إِلَّا مَنْ أَمَرَ بِصَدَقَةٍ أَوْ مَعْرُوفٍ أَوْ إِصْلَاحٍ بَيْنَ النَّاسِ وَمَن يَفْعَلْ ذَلِكَ ابْتِغَاءَ مَرْضَاتِ اللَّهِ فَسَوْفَ نُؤْتِيهِ أَجْرًا عَظِيمًا ﴿١١٤﴾

مقصودن: "تیدق اد کباءیقن قد کبیقکن بیسیقن مریک کچوالی بیسیقن درفد اورغ یغ مپوروه برصدقه اتاو بربوات کباءیکن اتاو مندامایکن انتارا ماءنسی. دان سسیافا بربوات دمکین کران منجاری کریضائن الله، مک کلک اکن کامی بریکن فهاالا یغ بسر کفدن."

﴿سورة النساء آيات 114﴾

بَارَكَ اللَّهُ لِي وَلَكُمْ فِي الْقُرْآنِ الْعَظِيمِ، وَنَفَعَنِي وَإِيَّاكُمْ بِهِدْيِ سَيِّدِ الْمُرْسَلِينَ،
أَقُولُ مَا سَمِعْتُمْ، وَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ لِي وَلَكُمْ، وَلِسَائِرِ الْمُسْلِمِينَ مِنْ كُلِّ ذَنْبٍ،
فَأَسْتَغْفِرُوهُ، إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ.



خطبة كدوا بولن أفريل

2024M/ 1445H

الْحَمْدُ لِلَّهِ عَلَى آلائِهِ وَإِحْسَانِهِ، وَالشُّكْرُ لَهُ عَلَى تَوْفِيقِهِ وَامْتِنَانِهِ،
وَأَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ تَعَظِيمًا لِسَانِهِ،
وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ دَاعِيًا إِلَى رِضْوَانِهِ.
صَلَّى اللَّهُ وَسَلَّم عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ، عَدَدَ خَلْقِهِ وَرِضَا نَفْسِهِ،
وَزِنَةَ عَرْشِهِ وَمِدَادَ كَلِمَاتِهِ.
أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ، اتَّقُوا اللَّهَ تَعَالَى رَبَّكُمْ حَقَّ تَقَاتِهِ، وَاعْمَلُوا بِطَاعَتِهِ
وَمَرْضَاتِهِ، ثُمَّ اْعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى أَمْرُكُمْ بِأَمْرٍ بَدَأَ فِيهِ بِنَفْسِهِ؛ فَقَالَ عَلِيمًا
حَكِيمًا:

إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا

﴿الأحزاب: 56﴾

اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلَّم عَلَى عَبْدِكَ وَرَسُولِكَ مُحَمَّدٍ نِ الْبَشِيرِ النَّذِيرِ، وَالسَّرَاجِ الْمُنِيرِ،
وَارْضَ اللَّهُمَّ عَنْ آلِهِ وَصَحَابَتِهِ أَجْمَعِينَ، وَعَنِ التَّابِعِينَ، وَمَنْ تَبِعَهُمْ بِإِحْسَانٍ
إِلَى يَوْمِ الدِّينِ، وَعَنَّا مَعَهُمْ بِعَفْوِكَ وَكَرَمِكَ وَإِحْسَانِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ.

اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ
وَالْأَمْوَاتِ،

اللَّهُمَّ أَعِزَّ الْإِسْلَامَ وَالْمُسْلِمِينَ، وَدَمِّرْ أَعْدَاءَكَ أَعْدَاءَ الدِّينِ وَانْصُرْ مَنْ نَصَرَ
الدِّينَ، وَاخْذُلْ مَنْ خَذَلَ الْمُسْلِمِينَ، وَأَعْلِلْ كَلِمَتَكَ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ.

اللَّهُمَّ انْصُرْ إِخْوَانَنَا الْمُسْلِمِينَ وَالْمُجَاهِدِينَ وَالْمُسْتَضْعَفِينَ فِي فَلَسْطِينَ وَفِي كُلِّ
مَكَانٍ، اللَّهُمَّ ثَبِّتْ إِيْمَانَهُمْ وَأَنْزِلِ السَّكِينَةَ فِي قُلُوبِهِمْ وَوَحِّدْ صُفُوفَهُمْ.



اللَّهُمَّ وَفَّقْهُمْ لِمَا فِيهِ عِزُّ دِينِكَ وَنَصْرُ شَرِيعَتِكَ، اللَّهُمَّ اجْعَلْهُمْ هُدَاةً مُهْتَدِينَ
صَالِحِينَ مُصْلِحِينَ وَاشْمَلِ اللَّهُمَّ بِعِنَايَتِكَ وَتَوْفِيقِكَ عَلَى صَاحِبِ الْجَلَالَةِ،

Kebawah Duli Yang Maha Mulia Seri Paduka Baginda Yang di-Pertuan Agong, Sultan Ibrahim dan Kebawah Duli Yang Maha Mulia Seri Paduka Baginda Raja Permaisuri Agong, Raja Zarith Sofiah.

وَكَذَلِكَ صَاحِبِ الْفَخَامَةِ،

Tuan Yang Terutama, Tun Dato' Seri Utama Ahmad Fuzi Bin Haji Abdul Razak, Yang di-Pertua Negeri Pulau Pinang.

اللَّهُمَّ ادْفَعْ عَنَّا الْبَلَاءَ وَالْوَبَاءَ وَالْغَلَاءَ وَالرِّيَاءَ، وَالرِّبَا وَالزُّنَا وَالزَّلَازِلَ وَالْمِحْنَ وَسُوءَ
الْفِتَنِ مَا ظَهَرَ مِنْهَا وَمَا بَطَنَ عَنْ بَلَدِنَا هَذَا خَاصَّةً، وَعَنْ سَائِرِ بِلَادِ الْمُسْلِمِينَ
عَامَّةً يَا رَبَّ الْعَالَمِينَ.

Ya Allah! Dengan sifat-Mu yang Maha Pemurah dan Maha Mendengar, jadikanlah kami dan keturunan kami orang-orang yang istiqamah mendirikan solat secara berjemaah serta dapat mengeluarkan zakat dan melaksanakan waqaf melalui agensi milik penuh Majlis Agama Islam Negeri Pulau Pinang (MAINPP) iaitu Zakat Pulau Pinang (ZPP) dan Wakaf Pulau Pinang (WPP).

Ya Allah! Berilah petunjuk-Mu kepada kami dan pemimpin-pemimpin kami untuk memberikan khidmat bakti yang terbaik kepada agama, bangsa dan negara. Ya Allah! Kuatkan iman kami agar dapat menghindari perbuatan khianat, salah guna kuasa dan harta, memberi atau menerima rasuah dan segala perbuatan durjana yang merosakkan kepentingan agama, masyarakat dan negara.

رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ.

عِبَادَ اللَّهِ! إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَنِ وَإِيتَايَ ذِي الْقُرْبَى وَيَنْهَى عَنِ الْفَحْشَاءِ
وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ ﴿١٠١﴾ فَادْكُرُوا اللَّهَ الْجَلِيلَ
يَذْكُرْكُمْ، وَاشْكُرُوا عَلَى نِعَمِهِ يَزِدْكُمْ، وَلَذِكْرُ اللَّهِ أَكْبَرُ وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تَصْنَعُونَ ﴿١٠٢﴾